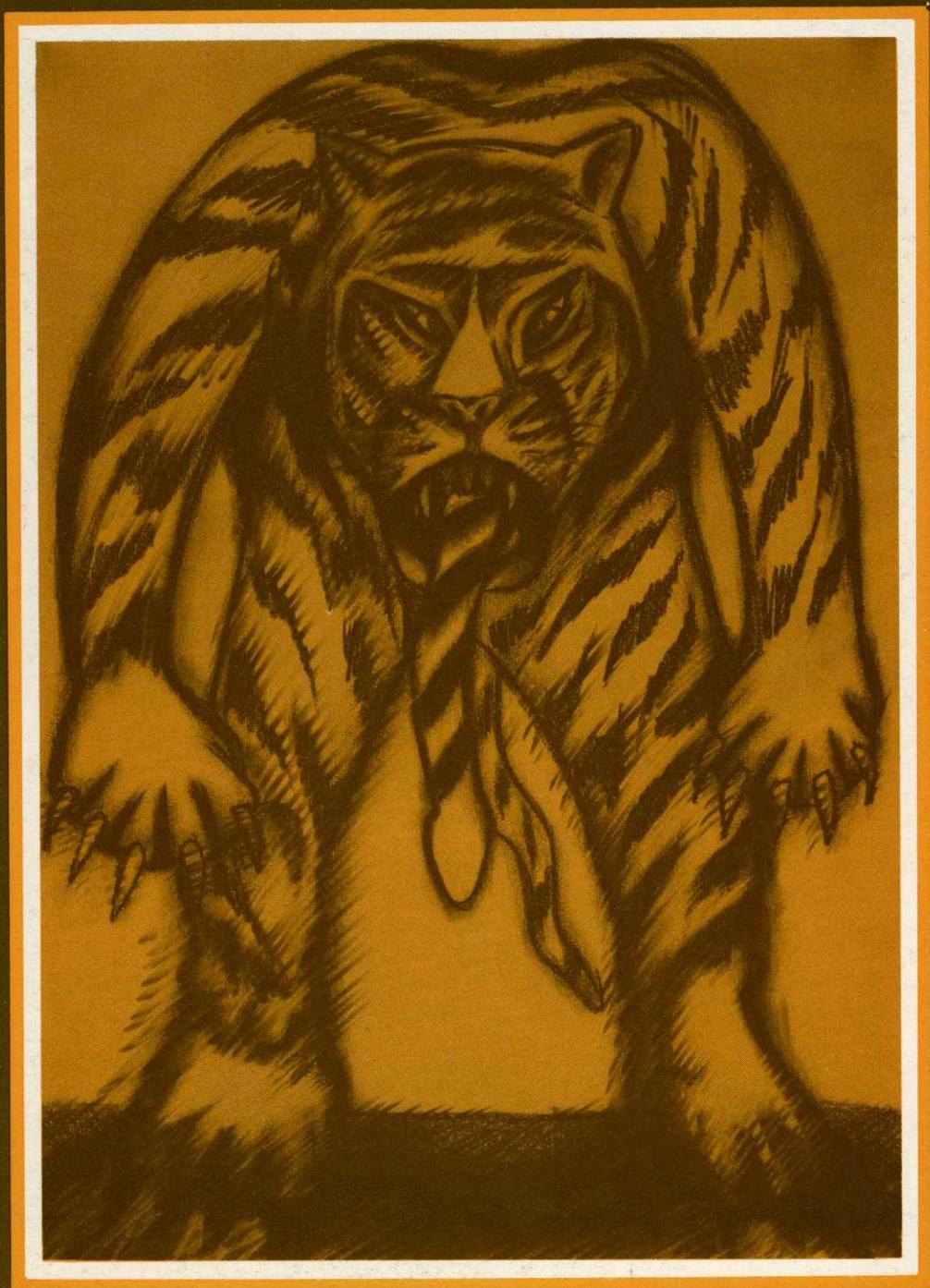
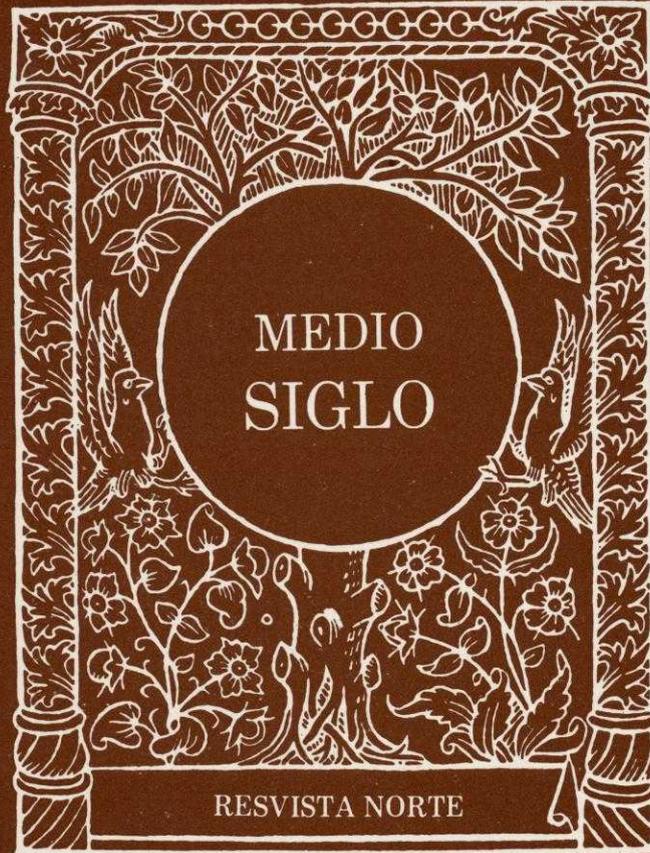


NORTE

CUARTA EPOCA — REVISTA HISPANO-AMERICANA — Núm. 329





REVISTA HISPANO-AMERICANA

Fundada en 1929

Publicación bimestral del Frente de Afirmación Hispanista, A. C. / Lago Ginebra No. 47-C, Col. Anáhuac, Delegación Miguel Hidalgo, 11320 México, D. F. / Teléfono: 541-15-46 / Registrada como correspondencia de 2a. clase en la Administración de Correos No. 1, el día 14 de junio de 1963 / Derechos de autor registrados. / Miembro de la Cámara Nacional de la Industria Editorial. / Director Fundador: Alfonso Camín Meana. Tercera y Cuarta Epoca: Fredo Arias de la Canal.

Impresa y encuadernada en los talleres de Impresos Reforma, S. A., Dr. Andrade No. 42, Col. Doctores, Delegación Cuauhtémoc, 06720 México, D. F. Tels. 578-81-85 y 578-67-48.

Diseño: Berenice Garmendia

El Frente de Afirmación Hispanista, A. C. envía gratuitamente esta publicación a sus asociados, patrocinadores y colaboradores; igualmente a los diversos organismos culturales privados y gubernamentales de todo el mundo.

NORTE

NORTE, Revista Hispano-Americana. No. 329 ENERO-FEBRERO 1986

SUMARIO

- EL MAMIFERO HIPOCRITA XI. LOS SIMBOLOS DE LA DEVORACION. EL TIGRE
(Primera parte) FREDO ARIAS DE LA CANAL 3
- CASA DE LA CULTURA DEL "FRENTE DE AFIRMACION
HISPANISTA, A. C." EN POTES, CANTABRIA. 3a. de forros

DIBUJOS

ROBERTO FERREYRA



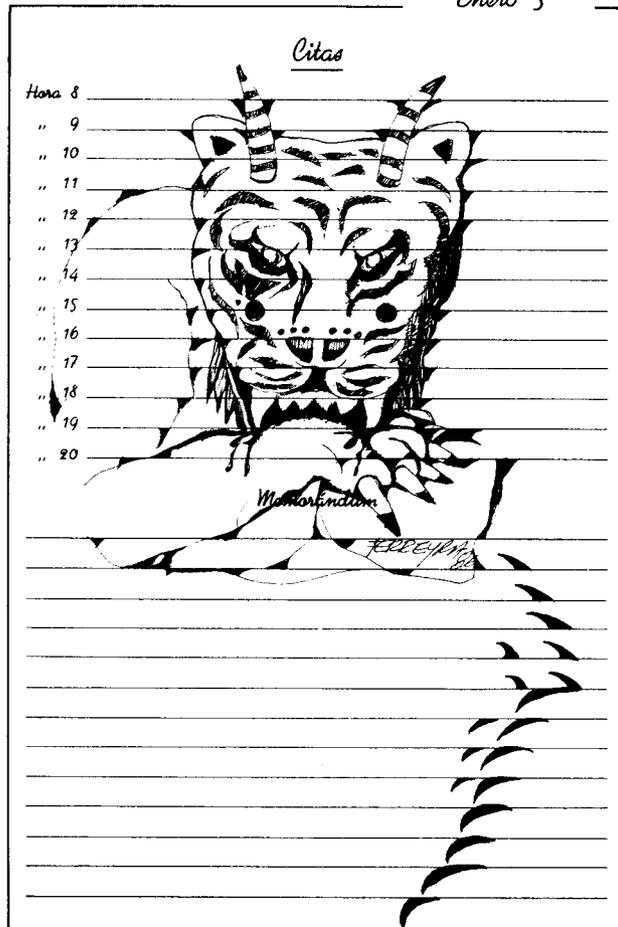
EL MAMIFERO HIPOCRITA XI

**LOS SIMBOLOS
DE LA DEVORACION**

EL TIGRE

PRIMERA PARTE

Enero 5



Fredo Arias de la Canal

Si el alcatraz arrulla cual paloma
surge el escándalo
y el peligro es más si hay en las selvas
un TIGRE BLANCO.

GERMAN PARDO GARCIA

CARL JUNG (1875-1962), en el capítulo ULTIMOS PENSAMIENTOS de su libro MEMORIAS, SUEÑOS Y REFLEXIONES (1961), nos señala la fuerza que los arquetipos confieren a los mitos religiosos:

En mi esfuerzo por describir las limitaciones de la psique no quiero inferir que únicamente existe ésta sino que, con respecto a la percepción y al conocimiento, no podemos ver más allá de ella. La ciencia está tácitamente convencida de que existe un objeto trascendental no psíquico, y sabe además lo difícil que es entender la naturaleza real del objeto, sobre todo cuando el órgano de percepción falla y cuando los modos apropiados de pensamiento no existen o necesitan aún ser creados. En los casos donde ni nuestros órganos de sentido, ni las ayudas artificiales pueden confirmar la presencia de un objeto real, las dificultades se acumulan enormemente, de manera que uno se siente tentado a afirmar que simplemente no hay un objeto real. Nunca he llegado a esta conclusión, pues nunca me he sentido inclinado a pensar que nuestros sentidos eran capaces de percibir todas las formas de ser. Así pues, he arriesgado el postulado de que el fenómeno de configuraciones del arquetipo —eventos psíquicos por excelencia— pudieran estar fundadas sobre una base psicoide, o sea sobre una psique únicamente parcial y posiblemente una forma completamente diferente de ser. Debido a la falta de datos empíricos no tengo conocimiento de tales formas de ser comúnmente llamados espirituales. Desde el punto de vista científico no tiene importancia lo que yo crea sobre esto y debo reconocer mi ignorancia, pero EN CUANTO LOS PROTOTIPOS ACTUAN SOBRE MI, SON REALES PARA MI, AUNQUE NO SEPA YO CUAL ES SU NATURALEZA REAL. Esto se aplica no únicamente a los prototipos sino a la naturaleza de la psique en general. Cualquier cosa que pueda decir de sí mismo nunca lle-

gará más allá de sus límites. Toda comprensión y todo lo que se comprenda es en sí mismo psíquico y hasta ese alcance estamos irremediablemente encarcelados en un mundo exclusivamente psíquico. Sin embargo, tenemos buenas razones para suponer que atrás de este velo existe el objeto absoluto incomprendido que afecta y nos influencia. Se supone, inclusive, particularmente en el caso del fenómeno psíquico sobre el cual ninguna afirmación puede ser hecha. Las afirmaciones con respecto a posibilidades e imposibilidades son válidas únicamente en campos especializados, fuera de ellos son meramente presunciones arrogantes.

Está prohibido, desde un punto de vista objetivo, afirmar sin bases, o sea, sin suficiente razón. Hay sin embargo, algunas afirmaciones que aparentemente tienen que hacerse sin razones objetivas. La justificación aquí es considerada meramente asunto personal. Pero sería cometer un error no lograr distinguir si la afirmación realmente procede sólo de un sujeto aislado y que se expedita por motivos personales exclusivamente, o si es que ocurre generalmente o surge desde un patrón dinámico colectivo. En ese caso no deberá clasificarse como subjetivo, sino como objetivo psicológico, puesto que un número indefinido de individuos se encuentra forzado por impulsos interiores para emitir afirmaciones idénticas o sentir una visión como una necesidad vital. Puesto que el arquetipo no es únicamente una forma inactiva sino que es una fuerza real con energía específica. Podría suponerse como causa eficiente de tales afirmaciones y entenderse como el sujeto de éstas. EN OTRAS PALABRAS, NO ES EL SER HUMANO PERSONAL QUIEN HACE LA AFIRMACION SINO EL PROTOTIPO HABLANDO A TRAVES DE EL. Si estas afirmaciones son sofocadas o despreciadas, tanto la experiencia médica como el conocimiento común, demuestran que los problemas psíquicos quedan almacenados. Estos

Salí a cazar al TIGRE COMARCANO
QUE DEVORO mi recental liviano.
Volví como una tímida PALOMA.
Partí a buscar turpiales por la loma.
Torné con una VIBORA en la mano.

GERMAN PARDO GARCIA

se presentarán ya sea como síntomas neuróticos o, en el caso de personas que son incapaces de neurosis, como ilusiones colectivas.

Las afirmaciones del arquetipo se basan en precondiciones instintivas y no tienen nada que ver con la razón; no son ni razonables ni pueden desvanecerse con argumentos racionales. Siempre han sido parte del escenario mundial —como los llamó Levy Bruhl— “representaciones colectivas”. Realmente el yoy y su voluntad juegan un papel muy importante en la vida real; pero LA VOLUNTAD DEL YO ESTA SUJETA EN UN ALTO GRADO A LA INTERFERENCIA, EN FORMAS DE AUTONOMIA Y ALUCINACION DE LOS PROCESOS DEL ARQUETIPO, que el yo normalmente ignora. Tomando a la religión desde un punto de vista psicológico LA ESENCIA DE LA RELIGION ES UNA CONSIDERACION PRACTICA DE ESTOS PROCESOS.

Cuando LUIS BUÑUEL escribió su libro MI ULTIMO SUSPIRO. MEMORIAS, para despedirse porque ya se iba a morir, le pedí una cita para hablar con él, la cual me concedió el jueves 16 de diciembre de 1982. Aunque estaba casi sordo platicamos durante largo rato de su libro y del psicoanálisis. Llegó la hora de su famoso martini y le traté lo relativo a la teoría del trauma oral de la devoración y me contestó, mirándome con sus enormes ojos ciegos, que en ese momento había sentido como si un tigre le hubiera desgarrado el pecho.

Obsérvese cómo aparece el arquetipo en el momento en que le traté su trauma específico. En este caso el símbolo “TIGRE” representa todo su complejo oral. Buñuel cuando niño se perdió en una cueva con sus hermanos menores y cuando éstos sintieron hambre ofreció su cuerpo para que lo devoraran. Su deseo masoquista de ser devorado es evidente.

FELIX MARTI IBAÑEZ, en MD EN ESPAÑOL, Nov. 1971, nos habla de un templo budista en el Japón, fundado en el año 616, donde se observa la sacramentación del arquetipo:

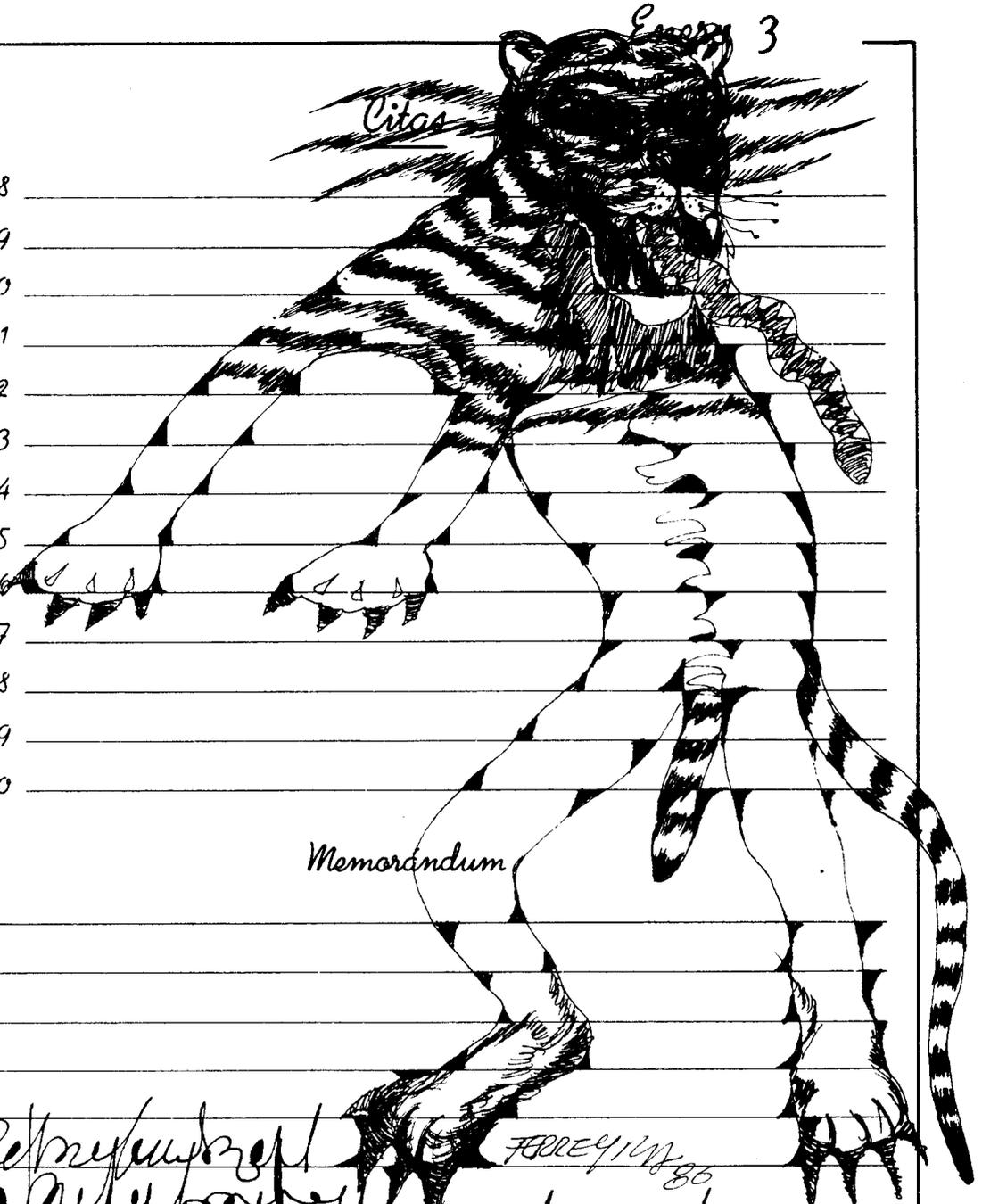
El Kondo (Sala Dorada) en que se halla el altar central de Horyu-ji es uno de los más antiguos edificios en madera que subsisten en el mundo. Sobre el gran altar del Kondo se alza el santuario de Tamamushi, construcción en madera cuya base está rodeada de áureo bronce calado revestido con los élitros iridiscentes de ESCARABAJOS. En los paneles del pedestal que sostiene el altar está representada una jataka en la que se narra la historia del bodhisattva que SALVA A UNOS CACHORROS DE TIGRE DE LA MUERTE POR INANICION AL OFRECER SU PROPIO CUERPO COMO ALIMENTO A LA TIGRESA.

Ahora veamos una serie de ejemplos poéticos en donde hace su aparición el arquetipo TIGRE asociado al símbolo de la GARRA y otros:

Essay 3

Citas

Hora 8
 " 9
 " 10
 " 11
 " 12
 " 13
 " 14
 " 15
 " 16
 " 17
 " 18
 " 19
 " 20



Memorandum

Definitivamente
 el profesor
 me dio un trabajo que usé
 para hacer un trabajo que me dio

FERREYRA 80

Viaja en el tren en donde viajo. ¿VIENE
DEL TIGRE, por ventura?
Su carne firme tiene
la moldura
de los varones idos, y en su boca
como en PRIETO CANAL,
se le sofoca
el BERMEJO CAUDAL. . .

ALFONSINA STORNI

SARA DE IBAÑEZ (1909—71). Tomado de
AMOR Y MUERTE EN LA POESIA FEMENI-
NA URUGUAYA por Sylvia Puentes de Oye-
nard:

ENRIQUETA AREVALA LARRIVA. Tomado
de POESIA DE VENEZUELA No. 100:

LLANO

YO TENIA UNOS OJOS FELICES...

Yo tenía unos ojos felices
que miraban las guijas del río
y el dorado escarceo del agua
y el destello del pez fugitivo.

Yo tenía unos ojos que andaban
por los troncos, los ramos, los nidos,
y entre plumas y flores en vuelo
me cuajaban de alegres caminos.

Yo tenía unos ojos sin sombra
por la fiesta del mundo bruñidos.
Dios colmaba tan suaves espejos
con los OJOS DE UN TIGRE o de
UN MIRLO.

¿Dónde están, si en mi SANGRE disueltos,
o en su infierno de jaspe escondidos?
Sólo veo raíces y sombras
y en cegados CRISTALES ME MIRO.

Ya no hay guijas ni espumas ni peces
ya no hay troncos y flores y nidos
ya no hay fiesta de Dios y mi SANGRE
SOLO ESPEJO VORAZ y perdido.

Cuando a ti vuelva, llano, con la vida en el ala,
aterrice en tu pulpa y me siembre en tu base,
seré la que disfrute tu hondura
prefiriéndola a tu mundo verde y tu aire.

Acógeme como una SANGRE ARDIENTE.
Celebre mi retorno tu tempestuoso rito.
Con ese viento tuyo que no sabe de estorbos
arráncate unos árboles por saludar mi arribo.

Haz que suban los ríos en un hondo segundo.
Y que tu sol sin fugas rescate mis arterias.
Escóndeme tu noche en bosquejo medroso
y dormido acompáñame con la pasión en vela.

Que en su única pausa, alzada res me lama.
Que un DENSO OLOR A TIGRE los nervios
me repase.
Que me sigan armados los ojos de CULEBRA
cuando GARRAS OSCURAS desencajen la tarde.

De arisca valentía dame el repuesto justo.
El palpitar sacúdeme de briznas.
Vuelve a llenar mi mente de mariposas claras.
Renuévame la libérrima fibra.

Mientras tu tolvana me da su polvo honrado,
haz, llano, que mi vida profunda en ti se ampare.
Agítame tu abrazo hasta sentirlo dentro.
HIERA, por invadirme, tu integridad salvaje.

Tu soledad me aturda de holgada geografía.
Tus brisas me introduzcan en los incendios libres.
Tu fuerza me sature sobre crujientes pastos.

Y al fin, lánzame llano, más fuerte y más sensible.



YOLANDA BEDREGAL, argentina. De su libro
NADIR:

ENIGMA

Doble erguido campanario
donde la ROJA PALOMA
va consumiendo sus ALAS
en anhelante latir,—
¿qué será de la blancura
de cal y LECHE surcada
por finos RIOS de cielo?
¿Qué será cuando la cúpula
de una noche enorme tape
tu dulzura palpitante?

ESTRELLA pentagonal,
tibia ROSA de los vientos,
FLOR DE AGUA y de la tierra
en movimiento sin fin
desde el nadir al cenit,—
¿qué será cuando tus puntas
sean una línea recta
como una FLECHA CLAVADA
en la capa del ATAUD?

TIGRESA de miembros ágiles,
de ávidas GARRAS Y LENGUA
SEDIENTA DE SANGRE CALIDA,
carne de ácidas esencias,—
¿qué será cuando detenga
tu carrera un negro pozo
y ya no brillen tus DIENTES
y no REFULJAN TUS OJOS?

RESPLANDOR de lo infinito,
polvo en tránsito de amor,
nimbo PETREO que se aureola
con incienso del espíritu,—
¿qué será cuando se hunda
un día por siempre el SOL?
¿Qué será cuando el silencio
sea opaco, sea sólido?

Domo frágil que circundan
MARIPOSAS de color,—
¿qué será cuando tu clave
se disloque, y el secreto
repercuta consumido
en sonora CALAVERA?

Breves FAROS del paisaje,
FUENTE del beso y la uva,
caracolas de los cánticos,
vasos de fútil fragancia,
tangidoras de la forma,—
¿qué será cuando se entornen
las moradas terrenales
con el signo inapelable?
¿Qué será cuando el paréntesis
de DOS GUADAÑAS NOS SIEGUE?

Acaso espere un LUCERO
a poner punto final
a este BRILLO entre dos sombras:
triste sonrisa de Dios...



LUISA FUTORANSKY, argentina. Tomado de la revista puertorriqueña MAIRENA No. 18:

MESTER DE HECHICERIA

**HAY QUE COMER UN CORAZON DE TIGRE
JOVEN**

PARA TENER AFILADAS LAS ZARPAS;

hay que llegar al centro de la estepa
y **CORTARLE LA LENGUA A UN LOBO**

HAMBRIENTO

para poder hablar con la LUNA;
hay que peregrinar con los tarahumaras
para ser rico en silencio;
hay que sufrir el celo de todos los animales
para conocer los ritos del amor.

Recién entonces, mujer,
ve al encuentro de tu hombre
y camina a su lado por las estaciones;
no vuelvas la cabeza para llamar a tu inocencia
porque con ella alguien prepara
un nuevo sortilegio.

NOEMI PAZ. Ejemplo tomado de ANTOLOGIA DE LA POESIA ARGENTINA por Oscar Abel Ligaluppi:

QUIZA SEA PRECISO

Quizá sea preciso
que las **ZARPAS DEL TIGRE SE CLAVEN EN TU
CARNE.**

Todo el dolor del no saber
sea quizá preciso.

LA SANGRE

**DEBE MOJAR TU CUERPO
CALIENTE Y PEGAJOSO.**

Con lágrimas
ablandarás el MURO del corazón
porque es preciso.

No hay puerta falsa
para entrar a la vida.

Derribarás tu imagen cien mil veces,
la hundirás en el polvo,
aullarás largamente
con ululante aullido hasta calar tus huesos.

Y habrás de abandonar la armadura
cobarde
que te protege de tu propia parte.

Tocaron a nacer
hace ya tiempo.

NORMA PEREZ MARTIN, argentina. De su libro ANIMAL DESTERRADO:

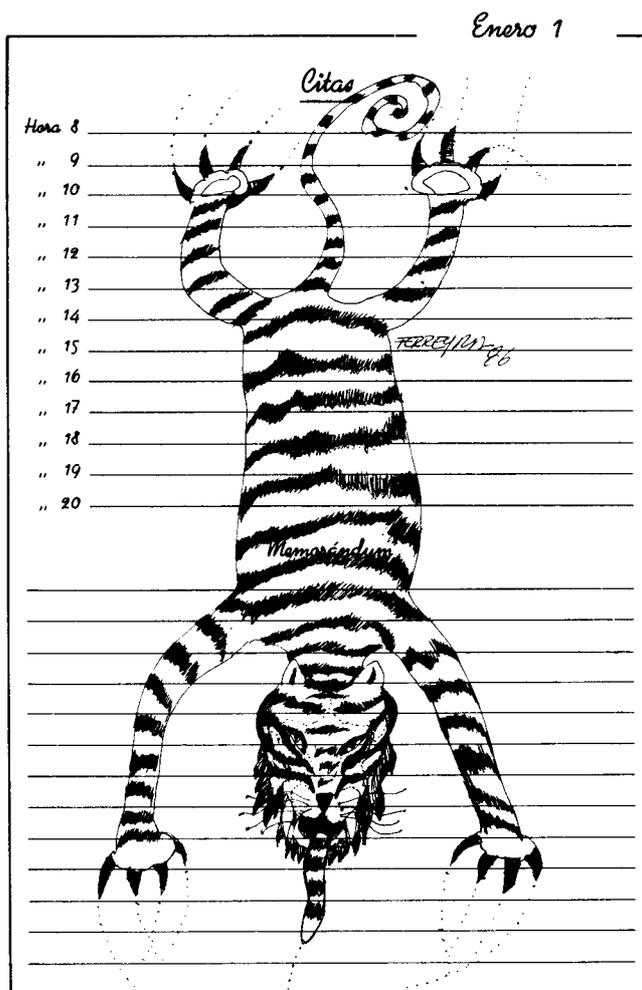
IV

Uno a uno van sumándose
los TIGRES, LOS PAJAROS, LOS BUITRES,
LAS PALOMAS
en este corazón de PIEDRA Y DE CRISTALES.
Las máscaras se unen
separándose en la sombra.
Se QUIEBRAN poco a poco
cayendo sobre los pastos dormidos
que aguardan muy adentro de los ojos.
Y aquella
que tiene perfil de tragedias
inmutable
se deshoja
sobre el rocío de la mañana.
Todo posible viaje se clausura
hacia el sol
hacia el almuerzo
servido con platos y promesas.
Aparece
después
la máscara oblicua, que olvidó la risa en el
desván.
Despliega
la máscara terrible de mí misma
sus FAUCES DEVORADORAS Y SALVAJES
en el rincón sumiso del silencio.
Y me conduce
con gentileza de madrastra
a los VORACES
tumultos del infierno.

ANA MARIA ROMERO. Tomado de ANTOLOGIA 1 (Serie El amor en la poesía argentina), por Oscar Abel Ligaluppi:

POEMA

gato manso la noche se volvió GATO TIGRE
y me arañó los sueños que tenía de vos
cómo SANGRAN LOS SUEÑOS...
si se HIERE por vos cómo duele el amor!



JORGE LUIS BORGES (1899), argentino:

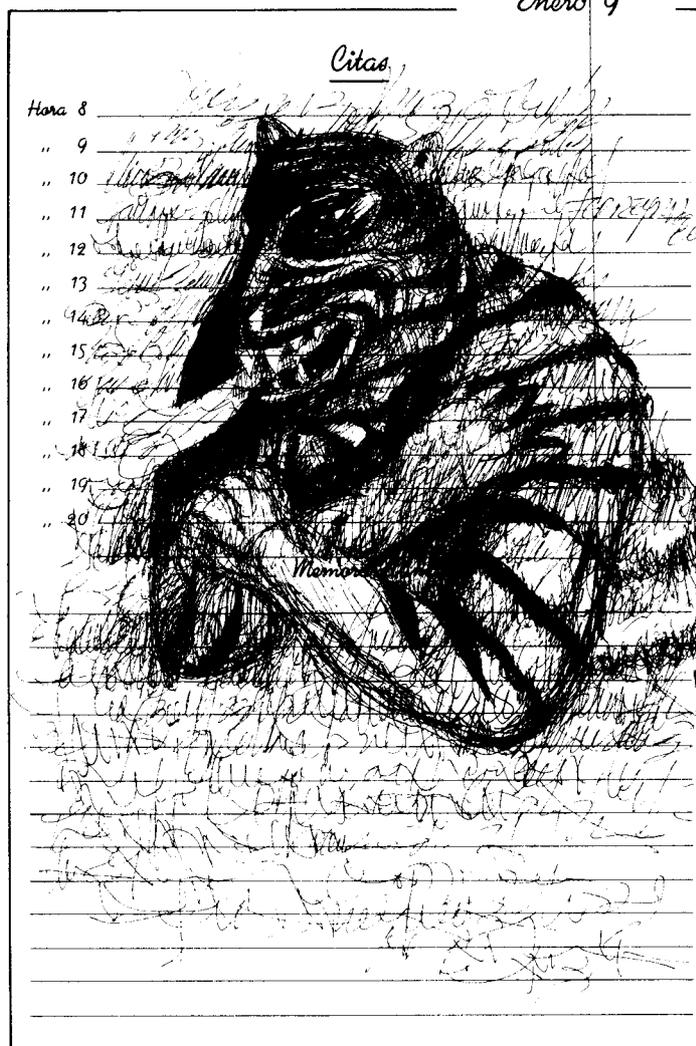
EL OTRO TIGRE

PIENSO EN UN TIGRE. La penumbra exalta
La vasta Biblioteca laboriosa
Y parece alejar los anaqueles;
Fuerte, inocente, **ENSANGRENTADO** y nuevo,
El irá por su selva y su mañana
Y marcará su rastro en la limosa
Margen de un río cuyo nombre ignora
(En su mundo no hay nombres ni pasado
Ni porvenir, sólo un instante cierto)
Y salvará las bárbaras distancias
Y husmeará en el trenzado laberinto
De los olores el olor del alba
Y el olor deleitable del venado;
Entre las rayas del bambú descifro
Sus rayas y presiento la osatura
Bajo la piel espléndida que vibra.
En vano se interponen los convexos
Mares y los desiertos del planeta;
Desde esta casa de un remoto puerto
de América del Sur, **TE SIGO Y SUEÑO**
OH TIGRE DE LAS MARGENES DEL GANGES.

Cunde la tarde en mi alma y reflexiono
Que el **TIGRE VOCATIVO DE MI VERSO**
Es un **TIGRE DE SIMBOLOS** y sombras,
Una serie de tropos literarios
Y de memorias de la enciclopedia
Y NO EL TIGRE FATAL, la aciaga joya
Que, bajo el sol o la diversa luna,
Va cumpliendo en Sumatra o en Bengala
Su rutina de amor, de ocio y de **MUERTE.**
AL TIGRE DE LOS SIMBOLOS he opuesto
El verdadero, el de **CALIENTE SANGRE,**
El que diezma la tribu de los búfalos
Y hoy, 3 de agosto del 59,
Alarga en la pradera una pausada
Sombra, pero ya el hecho de nombrarlo
Y de conjeturar su circunstancia
Lo hace ficción del arte y no criatura
Viviente de las que andan por la tierra.

Un tercer **TIGRE** buscaremos. Este
Será como los otros una forma
DE MI SUEÑO, un sistema de palabras
Humanas y no el **TIGRE** vertebrado
Que, más allá de las mitologías,
Pisa la tierra. Bien lo sé, pero algo
Me impone esta aventura indefinida,
Insensata y antigua, y persevero
En buscar por el tiempo de la tarde
el otro **TIGRE**, el que no está en el verso.

Enero 9



RAFAEL ALBERTI (1902), español. De su libro CAL Y CANTO:

OSO DE MAR Y DE TIERRA

Oso de plata comba y luz, ciudades
pisa con sueño, y siente en sus riñones
EL ZARPAZO DEL MAR y las edades,

los cuernos de la luna marinera,
el adiós de los altos grimpolones
y el buey tumbado al sol, de la ribera.

TIGRE EN LA LARGA COLA AZUL DEL VIENTO,

pirámides de sal, jerez y espuma,
saltó y, de un solo salto, el firmamento.

Alga en las mares sordas de tormenta,
pez segador del plomo de la bruma
y rosa en el relámpago de menta.

Rieles de yodo y plata: los navíos
parten en dos las ondas. Y los trenes,
las arenas, los aires y los ríos.

¡Fuego en la espalda de la mar oscura,
luces rojas y gritos sin andenes
y el telegrama de la desventura!

Cuerpo desnudo. ARPON. Los coletazos
de los delfines y los tiburones.
Patadas de la mar, besos, abrazos.

Por el norte, la negra nadadora,
y a la mañana, sobre dos tablones,
el cadáver sin rumbo de la aurora.

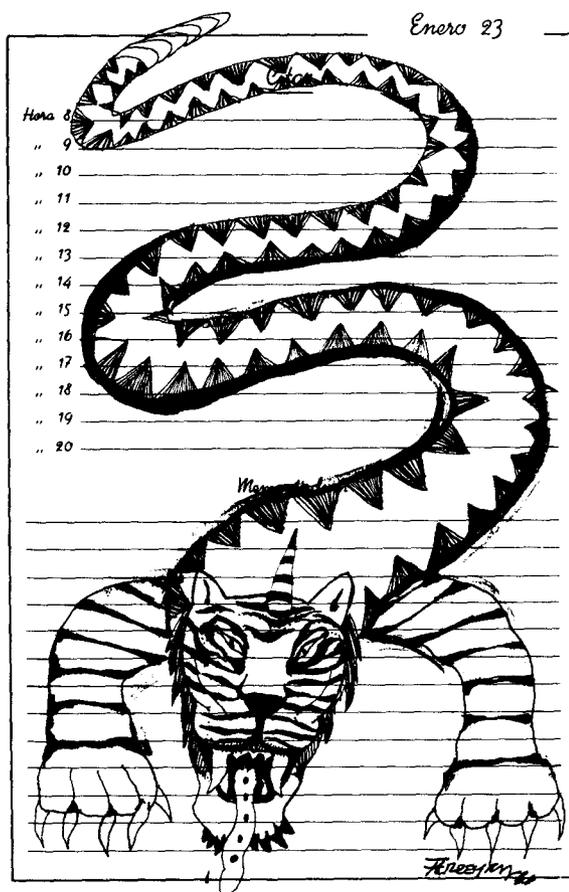
Crisantema polar de calcio y nieve,
sobre una pica en Flandes de los renos,
su amor de Islandia resbalado y breve.

Y la clara de luna, el **PECHO HERIDO**,
tremoladora, al aire sus **DOS SENOS**,
perdidos los colores y el sentido.

Bar en los puertos y en las interiores
ciudades navegadas de tranvías,
tras la nereida azul que en los licores

cuenta al oído y canta al marinero
coplas de mar y de sus valles frías.
Barraca al sur humilde: reverbero

de luz de lago verde, sobre el pino
que fue quilla y es paz hoy al reposo
de la brújula y cartas del marino.



CESAR MORO (1903-56), peruano. Dos ejemplos tomados de la revista española POESIA 2:

OH FUROR EL ALBA SE DESPRENDE
DE TUS LABIOS

Vuelves en la nube y en el aliento

Sobre la ciudad dormida

Golpeas a mi ventana sobre el mar

A mi ventana sobre el SOL Y LA LUNA

A mi ventana de nubes

A mi ventana de SENOS SOBRE FRUTOS
ACIDOS

Ventana de espuma y sombra

Ventana de oleaje

Sobre altas mareas tu frente y más lejos tu frente
y la LUNA es tu frente y un barco sobre el
mar y las adorables tortugas como SOLES
poblando el mar y las algas nómadas y las que
fijas soportan el oleaje y el galope de nubes
persecutorias el ruido de las conchas las lágrimas
eternas de los cocodrilos el paso de las
ballenas la creciente del Nilo el polvo faraónico
la acumulación de datos para calcular
la velocidad del crecimiento de las UÑAS EN
LOS TIGRES JOVENES la preñez de la
HEMBRA DEL TIGRE el retozo de albor
de los aligatores el VENENO en copa de plata
las primeras huellas humanas sobre el mundo
tu rostro tu rostro tu rostro

Vuelven como el caparazón divino de la tortuga
difunta envuelto en LUZ DE NIEVE

El humo vuelve y se acumula para crear
representaciones tangibles de tu presencia
sin retorno

El pelo azota el pelo vuelve no se mueve el pelo
golpea sobre un tambor finísimo de algas
sobre un tambor de ráfagas de viento

Bajo el cielo inerme venciendo su distancia
golpeas sin sonido

La fatalidad crece y escupe FUEGO Y LAVA
y sombra y humo de panoplias y ESPADAS
para impedir tu paso

Cierro los ojos y tu imagen y semejanza son
el mundo

La noche se acuesta al lado mío y empieza
el diálogo al que asistes como una lámpara
votiva sin un murmullo parpadeando y
abrasándome con una luz tristísima de olvido
y de casa vacía bajo la tempestad nocturna

El día se levanta en vano

Yo pertenezco a la sombra y envuelto en sombra
yazgo sobre un lecho de lumbre

LIBERTAD — IGUALDAD

El invierno recrudece la melancolía de la
TORTUGA ecuestre
El invierno la viste de armiño SANGRIENTO
El invierno tiene pies de madera y OJOS de zapato

La ESMERALDA puede resistir la presencia
insólita del TIGRE
Acoplado a la divina TORTUGA ecuestre
Con el bramido de la selva llorando por el OJO
FATAL DE LA AMATISTA
La generación sublime por venir
Desata las UÑAS DE LAS ORQUIDEAS QUE SE
CLAVAN EN LA CABEZA DE LOS
ANGELICOS OFIDIOS

La divina TORTUGA asciende al cielo de la selva
Seguida por el TIGRE ALADO que duerme
reclinada la cabeza sobre una almohada viviente
de tenuirrostrós

El invierno FAMELICO se vuelve un castillo
El invierno tiene orejas de escalera un peinado
de cañón
Tiene DIENTES en forma de sillas de agua
Para que los soldados ecuestres de la TORTUGA
Beban las sillas y suban las orejas
Desbordantes de mensajes escritos en la NIEVE
Como aquel que dice: "a su muy digno cargo
elevado
Como el viento partícipe de un % mínimo, me es
grato
Dirigir un alerta de silencio"

En vano los OJOS se cansan de mirar
la divina pareja embarcada en la cópula
Boga interminable entre las ramas de la noche
De tiempo en tiempo un VOLCAN estalla
con cada gemido de la diosa
Bajo el TIGRE REAL

PABLO NERUDA (1904-73), chileno. Cuatro
ejemplos, dos de su libro LA ESPADA ENCEN-
DIDA, uno de LOS VERSOS DEL CAPITAN
y el otro de TERCERA RESIDENCIA:

L X V

Lágrimas de hierro tuvieron
los negros OJOS DEL VOLCAN,
GARRAS ROJAS se le soltaban,
largos latidos arteriales,
DIENTES de máquina malvada:
era ARDIENTE su alevosía.

Se preparaba en el dolor
la ira del parto PLANETARIO
en los ovarios de la furia
el trueno quería estallar:
la LAVA hervía en su sopera,
rugían los TIGRES DE PIEDRA,
ardía el SUBTERRANEO AZUL
y por una grieta invisible
salió un ALAMBRE DE HUMO DURO
como si quisiera amarrar
la incertidumbre con el miedo:
entonces trepidó la tierra
anticipando el estertor
de la oscuridad que revienta
en forma de FUEGO Y DE LUZ.



X L I I

Las montañas ignívolas
callan allí, allá lejos.

Excavan,
crujen,
parten. Desde el cráter
levantan
hacia el cielo
una copa terrible
de azufre y CICATRICES,
de selenio y sienita:
hendiduras por donde
caerá lava negra
y feldespato,
arterias
granulares
de la escoria,
trabajando
en el barro
hasta el trueno,
columna de ceniza,
larga cola de cielo.
Ardiendo allí como en la jaula
EL TIGRE NEGRO
que yo vi en Birmania,
allí junto a la cama de Rosía y de Rhodo
junto al sueño mojado
por la infinita tempestad, el humo
quería nacimiento,
se unía la caliza con el vapor naciente,
respiraba el volcán,
RONDABA CON SUS GARRAS
bajo tierra,
con **OJOS AMARILLOS**.

EL TIGRE

Soy el **TIGRE**.
Te acecho entre las hojas
anchas como lingotes
de mineral mojado.

El RIO BLANCO crece
bajo la niebla. Llegas.

Desnuda te sumerges.
Espero.

Entonces en un salto
de fuego, **SANGRE, DIENTES,**
DE UN ZARPAZO DERRIBO
TU PECHO, tus caderas.

BEBO TU SANGRE, ROMPO
TUS MIEMBROS UNO A UNO.

Y me quedo velando
por años en la selva
tus huesos, tu ceniza,
INMOVIL, lejos
del odio y de la cólera,
desarmado en tu **MUERTE**,
cruzado por las lianas,
inmóvil en la lluvia,
centinela implacable
de mi amor **ASESINO**.

EL ABANDONADO

No preguntó por ti ningún día, salido
de los **DIENTES DEL ALBA**, del estertor nacido
no buscó tu coraza, tu piel, tu continente
para lavar tus pies, tu salud, tu destreza,
un día de racimos indicados?

No nació para ti solo,
para ti sola, para ti la campana
con sus graves circuitos de **PRIMAVERA AZUL**:
lo extenso de los gritos del mundo, el desarrollo
de los gérmenes fríos que tiemblan en la tierra,
el silencio

de la nave en la noche, todo lo que vivió lleno
de párpados
para desfallecer y derramar?

Te pregunto:

a nadie, a ti, a lo que eres, a tu pared, al viento,
si en el **AGUA DEL RIO** ves hacia ti corriendo
una **ROSA** magnánima de canto y transparencia,
o si en la desbocada primavera agredida
por el primer temblor de las cuerdas humanas
cuando canta el cuartel a la **LUZ DE LA LUNA**
invadiendo la sombra del **CEREZO** salvaje,
no has visto la guitarra que te era destinada,
y la cadera ciega que quería besarte?

Yo no sé: yo sólo sufro de no saber quién eres
y de tener la sílaba guardada por tu boca,
de detener los días más altos y enterrarlos
en el bosque, bajo las hojas ásperas y mojadas,
a veces, resguardado bajo el ciclón, sacudido
por los más asustados árboles, por el **PECHO**
HORADADO de las tierras profundas,
entumecido

por los últimos **CLAVOS** boreales, estoy
cavando más allá de los **OJOS** humanos,
más allá de las **UÑAS DEL TIGRE**,

lo que a mis brazos llega
para ser repartido más allá de los días
GLACIALES.

Te busco, busco tu efigie entre las medallas
que el cielo gris modela y abandona,
no sé quién eres pero tanto te debo
que la tierra está llena de mi tesoro **AMARGO**.
Qué **SAL**, qué geografía, qué **PIEDRA**
no levanta

su estandarte secreto de lo que resguardaba?
Qué hoja al caer no fue para mí un libro largo
de palabras por alguien dirigidas y amadas?
Bajo qué mueble oscuro no escondí los más
dulces
suspiros enterrados que buscaban señales
y sílabas que a nadie pertenecieron?

Eres, tal vez, el hombre o la mujer
o la ternura que no descifró nada.
O tal vez no apretaste el firmamento oscuro
de los seres, la **ESTRELLA** palpitante, tal vez
al pisar no sabías que de la tierra ciega
emana el día ardiente de pasos que te buscan.
Pero nos hallaremos inermes, apretados
entre los dones mudos de la tierra final.



OCTAVIO PAZ (1914), mejicano. De su libro SEMILLAS PARA UN HIMNO:

CUERPO A LA VISTA

Y las sombras se abrieron otra vez y mostraron un cuerpo:
tu pelo, otoño espeso, CAIDA DE AGUA SOLAR,
tu boca y la blanca disciplina de sus
DIENTES CANIBALES, prisioneros en las
llamas,
tu piel de pan apenas dorado y tus **OJOS DE AZUCAR** quemada,
sitios en donde el tiempo no transcurre,
valles que sólo mis labios conocen,
DEFILADERO DE LA LUNA QUE ASCIENDE
A TU GARGANTA ENTRE TUS SENOS,
CASCADA PETRIFICADA de la nuca,
alta meseta de tu vientre,
playa sin fin de tu costado.

TUS OJOS SON LOS OJOS FIJOS DEL TIGRE
y un minuto después son los **OJOS HUMEDOS DEL PERRO**.

Siempre hay **ABEJAS** en tu pelo.

Tu espalda fluye tranquila bajo mis **OJOS**
como la espalda del **RÍO A LA LUZ** del incendio.

Aguas dormidas golpean día y noche tu cintura
de arcilla
y en tus costas, inmensas como los arenales
de la **LUNA**,
el viento sopla por mi boca y su largo quejido
cubre con sus dos **ALAS** grises
la noche de los cuerpos,
como la sombra del **AGUILA** la soledad
del páramo.

LAS UÑAS DE LOS DEDOS DE TUS PIES
están hechas del **CRISTAL** del verano.

Entre tus piernas hay un **POZO DE AGUA**
dormida,
bahía donde el mar de noche se aquieta, negro
CABALLO de espuma,
cueva al pie de la montaña que esconde un tesoro,
boca del horno donde se hacen las hostias,
sonrientes **LABIOS ENTREABIERTOS Y ATROCES**,
nupcias de la **LUZ** y la sombra, de lo visible
y lo invisible
(allí espera la carne su resurrección y el día
de la vida perdurable.)

Patria de **SANGRE**,
única tierra que conozco y me conoce,
única patria en la que creo,
única puerta al infinito.



EMILIO BEJEL, cubano. De su libro DEL AIRE Y LA PIEDRA:

viaje al recuerdo

pasadas las horas **MANCHADAS DE SANGRE**
horas como **ESPEJOS PINTADOS DE ROJO**
borrosos de humo dormido de opio sin fin

pasados los días oscuros y grises
días que temblaban un rato de angustia y
otro feliz
día con sol y con sombra
con brinco al tejado enemigo

pasan ahora en forma de duendes dormidos
duendes históricamente actores irreales
duendes que bailan de gratis ante un público
anestesiado

ahora me siento de noche en una caja de
juguetes
a recordar los brincos internos
EL AHOGO DEL TIGRE
ese recuerdo que trata inútilmente de congelarse
en **SANGRE NEGRA**

en dibujos abstractos
que pretenden un futuro incierto
de no sé qué entretención antigua de los
MUERTOS que llevamos dormidos en las
manos y en el corazón
que tratan asustados de no perderse en la nada
de sacudir el polvo de un violín que
supuestamente heredan los hombres en
la **SANGRE**
no futuros no violines tocando las paredes
de las venas
el recuerdo como trastorno del tiempo que
nunca vivimos
nos invita a vivir al revés
nos invita a un viaje de retroceso

nos volveremos de piedra al mirar atrás
nos dormiremos en un mar de arena con relojes
SECANDOSE AL SOL del futuro
y en un momento como todos los demás
se detendrán las horas rojas
se borrará el humo antiguo
y alguien desconocido pasará de prisa a tomar
un tren que siempre lleva a la misma estación.



ENRIQUE BANCHS. Tomado de EL AMOR EN LA POESIA ARGENTINA, por Oscar Abel Ligaluppi:

TORNASOLANDO EL FLANCO . . .

Tornasolando el flanco a su sinuoso
paso va el **TIGRE SUAVE COMO UN VERSO**,
y la ferocidad pule cual terso
topacio al **OJO SECO** y vigoroso.

Y despereza el músculo alevoso
de los ijares, lánguido y perverso
y se recuesta lento en el disperso
otoño de las hojas. El reposo . . .

El reposo en la selva silenciosa.
La testa chata entre las **GARRAS FINAS**
ya el **OJO FIJO**, impávido custodio.

Espía mientras bate con nerviosa
cola el haz de las férulas vecinas,
en reprimido acecho . . . así es mi odio.





PRIMO CASTRILLO, boliviano. De su libro CIUDAD Y SELVA:

¿QUE DOLOR?

El dolor que tú comprimes
con tus brazos.
El dolor que tú aprietas
entre tus manos.
El dolor que tú retuerces
entre las fibras
de tus músculos.
El dolor que tú escondes
en el mundo interior
de tus OJOS apagados.
El dolor que tú multiplicas
en la mueca
de tu boca desolada.
El dolor que tú extingués
con un sueño forzado
por el agotamiento físico.
EL DOLOR QUE TU CLAVAS
en la tierra
con una mirada de concentración.
El dolor que tú quieres
conjurar con ese grito inútil
de tu desesperación.
Ese dolor que paraliza tu vida
en intensidad de momentos
en profundidad de instantes
en segundos de drama cósmico
como el **TIGRE QUE RETIENE**
SU INTENCION FATAL
EN LOS MUSCULOS TENSOS
LISTOS PARA EL ZARPAZO MORTAL.

JUAN CAMERON, chileno. De su libro PERRO DE CIRCO:

UNA RAYA MAS AL TIGRE

Qué le hace el agua al pescado
al **TIGRE** una raya en el prontuario
al albatros unas horas más de vuelo?
Pasarán camellos por agujas
poetas por puertas de juzgado.
EL TIGRE —ese poema con mil versos—
ese animal urbano— gruñe bajo suelo
LANZA ZARPAZOS A SI MISMO.
Raya las paredes en silencio.



JOSE LUIS COLIN, mejicano. De su libro **ES-CENOGRAFIA PARA SUICIDAS**:

IMPRECATORIA I

Nómada corazón, viejo **TIGRE DE TRAPO**,
sal afuera, siente, mira, duelete.
EL SOL LANZA EN RISTRE
ORQUIDEAS DE LUZ, QUE SIEGAN EL FRIO
DEL VIENTO.

El otoño ha llegado sin viejos diarios,
ni pañuelos que abanderen arriba,
a lo lejos, el horizonte sin fin del adiós.

Anda **CIERVO**, camina, mide el mundo.
La lluvia, el trueno
y las **RANAS** se han ido.
Vuela desolación,
MUERETE vieja tristeza.
LOS DEMONIOS DEL SOL,
están afuera esperando tu féretro.

RAUL CONTRERAS (1920—45), salvadoreño.
Tomado de la revista **CULTURA** No. 71:

EL AGUA MIA

Este agua, agua mía, que tiene un sabor
de tierra y de **LUNA**, viene de un remanso
oculto en el bosque del mal. ¡Que el amor
te libre del agua del poeta manso!

Puede ser un filtro, o tal vez licor
que enloquece el sueño. Líquido en descanso
guarda intacto el **ASPID** que le da vigor.
¡NO BEBAS EL AGUA DEL POETA MANSO!

GARRAS TIENE EL TIGRE, GARRAS,
y por eso
va y viene seguro. La paloma, **HIEL**.
Y el amor taimado, ¿no es cárcel y beso?

Por estas lecciones que me dio **Luzbel**,
le grito a tus rosas que me tienen preso:
¡Con el agua mía riego tu vergel!

II BIENAL INTERNACIONAL DE POESIA BREVE "JUAN GUZMAN CRUCHAGA", 1985, de "CORREO DE LA POESIA"

JURADOS: Sr. **MANUEL ESPINOZA ORELLANA**, poeta ensayista y crítico literario chileno.
Srta. **ANA JULIA RAMIREZ A.**, profesora titular de la cátedra "Literatura Chilena e Hispanoamericana", Universidad de Playa Ancha, Valparaíso, Chile.
Sr. **Alfonso Larrahona Kästen**, profesor emérito de la Universidad de Chile, poeta, Director-propietario de "Correo de la Poesía".

PREMIOS: **PRIMER PREMIO:** Alberto Baeza Flores, poeta chileno residente en Costa Rica.
SEGUNDO PREMIO: Juan Cervera, poeta español residente en México.
TERCER PREMIO: Dr. Pablo Troise, juez, abogado y poeta uruguayo.

MENCIONES HONORIFICAS: Juan Chávez (México); María Echave (Argentina); Lilian Ruth Uribe (Chile); Dolores Mincheira (Chile); Lorena Véliz (Chile); Roberto Ferreyra (México); Manuel Ruano (Venezuela); Violeta Camerati (Chile); C. Augusto de León M. (Guatemala); Pablo Cassi (Chile); Miguel Núñez Mercado (Chile); Eliana Vásquez Quintana (Chile); Elsa Baroni (Uruguay); Beatriz M. García (Argentina) y Judith Baco (Uruguay).

ALI CHUMACERO, mejicano. De su libro PALABRAS EN REPOSO:

CONSEJOS DEL PEREZOSO

Dormir como la grieta en la columna olvida
orgías, siglos y piedad, ajena
a ayeres, mitos y leyendas: orbes
de salvación y mudas temporadas
de eternidad clamando igual a la palabra adiós
cuando hacia atrás camina, estruendo o luz
que apenas se contrae.

Canta la noche alrededor, la víctima
sin porvenir inclina el rostro al comprender
su falta
y PIEDRAS DE AFLICCION la cubren
para siempre.
Sin hijo y sin hermano, el bronce de
los MUERTOS alabemos
porque al MORADO SOL de su tañer no
llegan
los afanes que colman la desdicha.

Y volver a dormir sin escuchar al sabio
guarnecido de fórmulas sabidas,
o al necio que se acerca en las reuniones
a DESOLLAR el vino y el recreo
frente a alguna mujer, sonrisa o tumbo
de la LLAMA,
onda que al conmovier la sala anima
reposito solamente.

Augurio del nacer, todo es asombro,
impulso detenido: así la GARRA
DEL LEOPARDO
en huella PETRIFICA VIOLENCIAS
que sucumben.
Con los OJOS cerrados, en MARMOLES
caídos perturbemos
el espacio continuo, la salvación del alma.
Y luego caiga el techo y nos SEPULTE.

MARIANO ESQUILLOR, español. De su libro ODA DE LATIGOS. HELIACO:

Islas.
¿Dónde aquellas rutas jalonadas
por preciosas LENGUAS UNIDAS
sobre lo alto del prodigio del arte?
Ah, invulnerables viajes desconocidos.

¡Tú!, árbol de la raza,
fija tu conquista
y estabiliza los nervios
en tan reconocido mapa de especies.

No más piratas ni tabúes
ni dioses transformados, de la noche
a la mañana,
en matreros de cuello almidonado
con sonrisa de TIGRE
y mirada fija en el cielo.



JESUS FERNANDEZ PALACIOS. Tomado de la revista española ZURUGUEN No. 3:

POR LA METAMORFOSIS DE LA FIERA

Esta tarde estoy Vivaldi oyéndote la mano.
Con el Oboe de la Tierra en la cabeza
está el amado Pierre Pierlot sentado
en esa nuca de la música.

Jamás tanto empezó

la primavera.

En la arena un oído de Brueghel
que palpa la huella de la yegua lluvia
blanca que a deslizarse corre por las PIEDRAS.
Esta tarde estoy Vivaldi oyéndote la mano.
Divino muslo que quema desde la noche
sonrojados al aire siete dedos
incitando la locura de los sexos
como bocas enormes la saliva del cuerpo.

Jamás tanto empezó

la primavera.

La puerta de la selva han abierto
han cerrado el pozo glacial del cerebro
y desnudos acordes los instrumentos nuevos
que ya Pierlot llora su pañuelo apasionado.
Esta tarde estoy Vivaldi oyéndote la mano.
Deténgase la estepa por ella mientras ella
acerca las CIEN UÑAS DEL TIGRE
insinuando una melodía lejos cuello erosionado
una melodía de alfombras ESPEJOS
donde el tiburón tenga su trayecto.

Jamás tanto empezó

la primavera.

Era la música invadiendo con su pecho
los espacios del verbo.
Ella había dejado de ser barro.
Sólo habían sido momentos musicales.

GUILLERMO FERRER, venezolano. Tomado de POESIA DE VENEZUELA No. 116:

LOS PERROS LADRAN A LA NOCHE

Los perros ladran a la noche.
No sé por qué, pero lo cierto entonces
es que los TIGRES RONDAN
LA CASA DE LA MUERTE,
el lugar donde cuidan
las PALOMAS AZULES,
y llevan los caballos del miedo
en las ancas ardidadas las brujas de otro siglo.
Por eso el perro olfatea el horror
de las lámparas desaparecidas
de repente en los muelles,
el olor a borracho
de las mercaderías misteriosas del templo
donde ofician la misa
por el descanso de los huesos de un deudo
que dejó sus sandalias de luto en las aceras.
Olfatea de pronto el vacío
la brasa de la MUERTE
y el hedor de la MUERTE,
el beso derramado del caos,
el olor de las rosas quemadas en el lecho,
y la mitad del tiempo desgrana su osamenta
en el rincón oscuro donde cantan las lágrimas.
Con su HOCICO DE AGUILA el perro husmea
el barro,
la botijuela de oro de los antepasados,
penetra en el silencio del antiguo fantasma
que decoró la casa de AZUFRE Y ARAÑAS.
A lo lejos
me anuncia otra desgracia.
La noche pasa al trote con sus GALLOS de
espanto,
y en mundo se ahoga la PIEDRA de lo eterno.

LUIS RICARDO FURLAN, argentino. De
POESIA DE VENEZUELA No. 98—99:

LA CACERIA

2

Perfiles de la tarde misteriosa
que desciende copiosa y rojinegra,
califican la zona de resguardo,
los ocultos REPTILES, la ALIMAÑA,

la yerba de los mitos inasibles,
oh aromáticas, frágiles cavernas
que desnudan al TIGRE, lo limitan,
lo aluden en la gloria del destierro,

en la GARRA CLAVADA en la espesura:
sobre la cuadratura del paisaje
desanuda la lluvia, milimétrica,

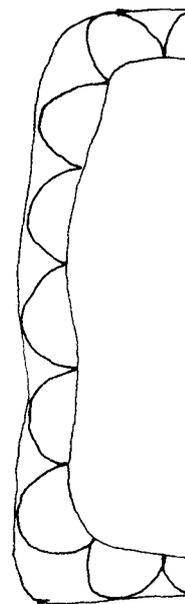
su carretel de líquenes y musgos;
y el cazador envela, sigiloso,
el estampido de su vieja MUERTE.

LISANDRO GAYOSO, argentino. De su libro
LA HERENCIA:

TIGRE Y UNIVERSO

Enciendo la noche y la contemplo
y pienso en el clavel dormido.
Una ESTRELLA me despierta en ese instante,
recordándote.

Vuelvo a encender la noche
y la sombra de tus OJOS
me recorre como TIGRE
cauteloso y manso
que sabe únicamente amar
porque en el monte
ha dejado su saña y su deseo
de MATAR ha comprendido
que el amor es más tenso que la MUERTE.
Otra vez la noche encendida,
EL TIGRE A MIS PIES
dulcemente quieto, pronunciándote.
Y en cada estrella está nuestro universo.

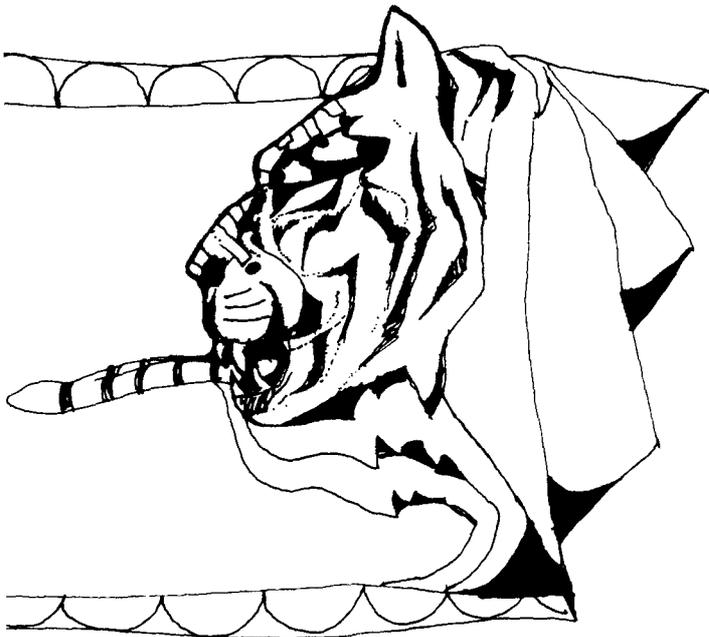


ANGEL GUINDA, español. De su libro VIDA AVIDA:

AUN LA FURIA

TIGRE Y PANTERA,
tempestad y océano.

El domador
mató las fieras,
pero aún la furia
**AMENAZA CON UÑAS BAJO
TIERRA.**



DIOGENES ANTONIO HERNANDEZ, venezolano. De su libro EL ANGEL DERRIBADO:

ACTO DE VEDA

En **SIGILOSA DENTELLADA**
siembran el estupor de su **HAMBRE** en los rebaños
TOMAN SU PRESA como quien va de vacaciones
y se hunden otra vez en el sigilo de las **GARRAS**
a la fauna de fieltro con **PARPADOS DE BOSQUES**.
Es el **CAZADOR DE ZARPAS** de exterminio
quien dispara y levanta las trampas
en un festín de guerra a **MUERTE**.
Muchos **RELAMPAGOS** en el Catatumbo del cuarzo
hay en cada **RUISEÑOR** a oreja del **LEOPARDO**
para que caigan sin cruces al perdigón de acechos:
un fantasma de llanura
camina por los túneles de **HORMIGA** hacia el olvido
entre risas de escopetas en el corazón del hombre:
sueño de novia apagado a plena nupcia
Africa inmoló sus cebras al fusil de la codicia
temblando en un furor con su último **TIGRE**
de bengala.
La India levanta un muro para su alfombra de
FUEGOS en asalto
y proscribire el desmán de los gatillos.

Dejemos que el bosque crezca como un sueño
hasta llenar de música la **FLOR** de su secreto.

Enero 13

Hora 8

" 9

" 10

" 11

" 12

" 13

" 14

" 15

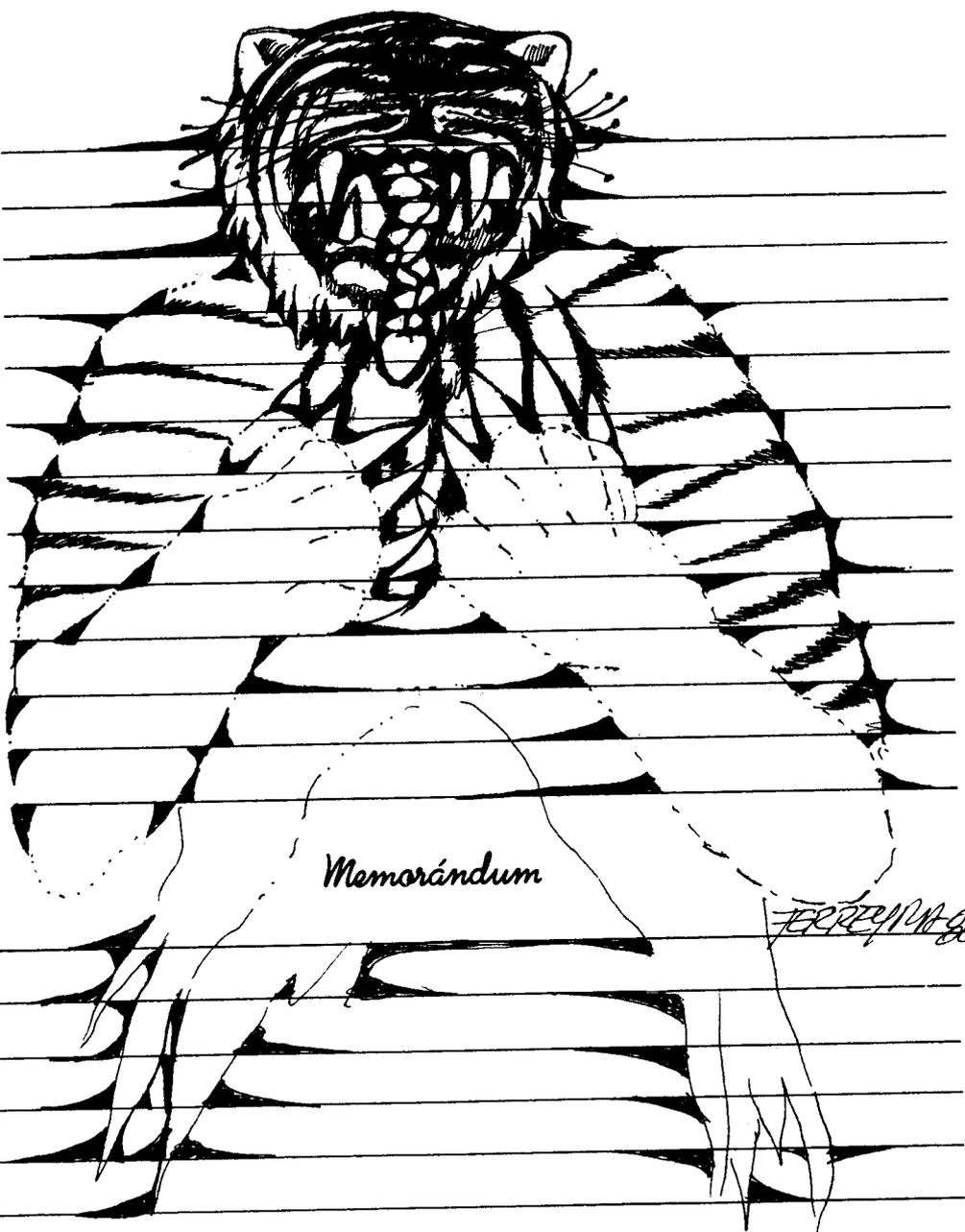
" 16

" 17

" 18

" 19

" 20



Memorandum

FERREYRA 86

CARLOS ILLESCAS, guatemalteco. De su libro
USTED ES LA CULPABLE:

USTED, TIEMPO INEXTINGUIBLE

Aspiro temeroso asir la brasa,
OJO DE TIGRE incandescente.

Invocaré su nombre, Amor,
su prodigioso nombre de aveica
amada ALONDRA de los dioses.

Puestos los ojos en su rostro,
bello exorcismo de la primavera,
la rabia virulenta de la brasa,
ASPID inextinguible, estrujo.

¿Escucha Usted mis gritos?

En nombre de la vida
la emplazo a que responda.
¿O acaso aguarda que, insensato,
apriete nuevamente tantas ascuas
como años calcinados
añade Usted a su silencio,
más aún que combustible del exilio,
crisol del tiempo inapagable?

HENRI DE LESCOET. De su libro TRASTOS
VIEJOS:

TRASTOS VIEJOS

Y si hubiera escondido
un crimen tras esa sombra
y si un TIGRE INVISIBLE
acechara por el aire.

Yo creo que ese gozo
nunca ha existido ni
ese olor a dulce misterio.
Porque me siento impalpable
y no resultará fácil
identificar tantas cosas extrañas.

Me siento incomprensible
como ese espacio calcinado.
Me duermo en la ignominia de un día
que no puedo eludir
hasta tal punto es cierto
que me ahoga mi impotencia.

Un paso más sería arriesgado.
La carne no puede percibir
la increíble magia de la altura
en donde a veces yo nado **CASTRADO**.
Brotan imágenes pero
no son imágenes verdaderas.

Entretanto estreno formas culpables
y me esfuerzo en salvarme
y servir ¿para ser qué?
sino un sueño estéril
o un poco de SALIVAJO gratuito
arrojado al viento
de tu memoria tetanizada.

EDUARDO LIZALDE, mejicano. De su libro
EL TIGRE EN LA CASA, dos ejemplos:

Oigo al **TIGRE** rascar.
Sonríe malignamente
y se agrietan los **MUROS**
—algún demonio hirviente—
ha inundado su cuerpo
con pulgas de vitriolo—.
Es bestia fiel este rayado azote,
O mon cher Belzebuth, ye t'adore:
resguarda bien la casa,
pero la cuida sólo
para que nadie salga.

Reloj de furia el **TIGRE**
SE DESGARRA A SI MISMO
cuando está solo demasiado tiempo,
y la materia de su vista
no es la **LUZ**
sino la **SANGRE**.

*

Duerme el **TIGRE**.
LA SANGRE de este sueño,
gotea.
Mojo la piel dormida del **TIGRE REAL**.
LA CARNE ENTRE LAS MUELAS
REQUERIRIA MIL AÑOS DE
MASTICACION.

Despierta **HAMBRIENTO**.
ME MIRA.
Le parezco sin duda un **INSECTO**
INSABORO,
y vuelve al cielo entrañable
de su rojo sueño.

LEOPOLDO DE LUIS, español. Tomado de la
revista malagueña **CORONA DEL SUR** No. 4:

EL DESACORDE

La realidad no humana es armonía.
Perfección geométrica la rosa
los árboles un ciclo matemático
el **RITMO AZUL** del mar inviolable
la orquestación astral un arco eterno
igual que el momentáneo y diminuto
aleteo trivial de la falena
y la fricción nocturna de los élitros.

Si trina el rui señor o **RUGE EL TIGRE**
zurea la paloma o si la **HIENA**
DESGARRA o el pez bebe las burbujas
de oxígeno inocula su veneno
el **ESCORPION** o miel la **ABEJA** expele
no es otra cosa todo que la exacta
y armónica ecuación de la materia
realizando el despeje de una incógnita
evidente y segura como el **RAYO**
como la **LUZ** rompiente a mediodía.

Todo es un constante un sucesivo
ritmo y una perfecta consecuencia.
No hay más contradicción que en esta
extraña
materia cerebral que involuciona
detrás de los humanos parietales.
Sólo el hombre es el centro del absurdo
el continente de las negaciones
el desequilibrado movimiento
la nota discordante la materia
en erupción volcánica de abrupta
lava contradictoria e insumisa.

nutricias y oleadas rojas del odio
cubren igual las playas de sus pechos.

No me mires. No soy distinto. No eres
materia diferente. No arrojados
a tropeles de menos embestidas.
Son las mismas manadas errabundas
tan alarbes piaras las que asumen
nuestras anulaciones personales.
Lavados en los ríos de la dicha
y el amor con el alba por la frente
como conquistadores de la tierra
debeladores de PLANETAS CIEGOS.
Manchados de raíces CENAGOSAS
de corrompidos légamos y FETIDAS
talofitas pegadas a pantanos
de agrio rencor como sombrío limo.

¿Quién a la vez podría ser la CIENAGA
y la virginidad de nieve intacta
si no es esta materia que con signos
de sexuales estigmas nos conforma?

Contéplame si quieres si te atreves
a que nuestras miradas aún se crucen
y ven una vez más si no te importa
que nuestra arena húmeda aún se mezcle
en la felicidad de nuestros cuerpos.

Tú y yo somos dos ciegos borbotones
dos pujos de esa estólida substancia
en lenta ebullición anfractuosa
textura de cerrada inconsecuencia.
Contrahechas presencias en el cosmos
negando con su ejemplo lo perfecto
rompiendo toda norma subyugante.
Cuando nos contemplamos mutuamente
bordeamos dos trágicos abismos.
Lo humano es el desorden es la sima
que atrae y sobrecoge con su vértigo
de pugnaz desacorde o ciego arbitrio.

Sólo lo humano es a la vez hermoso
y abyecto sólo alcanza gloria
y miseria a la vez la luz la sombra
coexisten sin pausa en sus provincias.
Del bosquimano al astronauta asciende
grandiosamente el hombre su camino
en una inteligencia desvelada
creadora de mecánicas y sueños
que cobran realidad desde sus manos
las manufacturas del prodigio.
Del troglodita que el bisonte apresa
al habitante omnívoro del alto
empire state HAMBIENTAS
DENTADURAS
destrozan igualmente las substancias

BENITO LUIS DIAZ, mejicano. Un fragmento de su poema:

LA SANTA ABUELA

IX

Pasó el NAHUAL.

Los conejos
amanecieron **DESOLLADOS**.

**QUE BUENO QUE LA LUNA
SE DURMIO EN EL TAPANCO.**

**EN LA TIERRA SECA
EL MALIGNO SE AFILO LAS UÑAS**

La mañana sorprendió a las mujeres
poniéndose sus huipiles floridos,
sus enaguas de algodón.

Acércate joven
del ceñidor morado.

CORAZON DE ENCINO.

Prepara tu escopeta
cuando la noche gruña.

Las huellas del NAHUAL son negras.

El pasto está quemado.

Vino en las sombras
VESTIDO DE TIGRILLO,
va a volver
DISFRAZADO DE OCELOTE.

El aire arroja pinole
en el OJO DEL AGUA fría.

Los niñitos juegan
con juguetes de madera,
con muñecos de barro cocido.

La abuela se bañó en el temazcal
con aguas aromáticas.

Caminó entre gujarros
y extendió las manos.

Un rosarito de Juquila
yo te doy,
dijo la abuela.

Una oración
para espantar al diablo.

El joven sacó del ceñidor
seis hojas de tabaco.

La abuela y él fumaron.

LLEGO EL SOL CON CASCABELES,
un trueno
se escuchó en la noche.

La escopeta en un rincón
tiene la nariz caliente.

Las doncellas
se ataviaron con collares,
miran al mancebo
sonriendo sudorosas.

Las tortillas
se inflan
en el comal tiznado.

Hierven los frijoles.

Es oloroso el epazote.

JOSE M. MONTELLS. Tomado de la revista
madriena SINTESIS No. 3:

Enero 25

ESPAÑA CAÑI

al cutis del pobre espectador
las piernas de ella
producían escalofríos raudos

poseían los **FELINOS MOVIMIENTOS**
DEL TIGRE

sus pestañas cruzábanse al introito
era una belleza declinante
conservaba unos **OJOS** profundos

nadie sintió mucho su **MUERTE**
LA MUERTE repentina de la tonadillera



MANUEL PACHECO, español. De la revista LIRICA HISPANA, dirigida por Conie Lobell y Jean Aristeguieta:

EL EMBLEMA DEL SUEÑO

Mi pie de aceite pálido,
mi mesa de calibrar la luz de los naranjos,
mi lupa escrita en agua,
mi poema de tulipán sumergido,
mi veleta de piel de aire sin operar,
mi nacimiento de párpado sin cremallera.

Y estoy sujeto a la facilidad del mimbre,
al teletipo de mi frente encendida,
a los campanarios de mercurio,
a los guantes de piel de azucena,
a las pistolas del café.

Y he nacido rodeado de violines,
y he tenido por cuna el párpado de un cirio
y un sobre sin arterias
como un jacinto sin PECHOS DE MUJER,
como un jardín enterrado en el beso de un niño.

Situadme si quereis en el Sur del AGUA,
en el extracto a CISNE perseguido
que PUDREN LOS ARCANGELES DEL CIENO,
en los pianos de las uvas,
en las venas del Norte

cuando el agua se asusta
de MORIR CON ESTAMBRE DE PALOMA.

Y las vitrinas del ASCO,
las vitrinas del asco
tienen OJOS DE TIGRE cansado
y se acercan a mí como un beso,
como ovarios de humo,
como gemidos de hojas de pieles sin curtir,
como mariposas sonando en los oídos
y el azul a jardín que tienen los clarines
de un príncipe leproso,
viene como retratos verdes,
como relámpagos de tiza
iluminando el monte de los huesos,
como tibias de niñas
llorando el CEMENTERIO de las madres,
como mapas de mujer sin amor.

Ya no encuentro persianas de betún
para cerrar el nombre a las bombillas
y navego sobre un barco de sudor
y un ALACRAN DE PLATA mercuria mis
pupilas
y el emblema del sueño me aprisiona
en cruces de medallas,
busca norias de talco para llenar mi cama
de agua blanca
y acariciar mi frente con UÑAS DE BUJIAS.

Y el emblema del sueño como un GATO
sonámbulo
está quemando el pulso de mi SANGRE.

MANUEL PINILLOS, aragonés. De su libro
HASTA AQUÍ, DEL EDEN:

Tal vez si pronto MURIERA
—SIENTO ESCARBAR AL CORPULENTO
TIGRE QUE MATA
cuando la entraña remeda un enmarañado
bosque de nubes—
lograse mi propósito. Ah, rauda y larguísima
protesta adecuada,
LANZAR TU CADAVER ENTRE LOS
INCONTABLES CADAVERES,
apostrofar con los propios huesos helados en el
mar de los huesos.
Acaso por ese deseo MUERA pronto.
Sólo perdería la vida, mientras que un fragor
amasado en años
quedaría rondando en los aires.

Pero hasta que llegue al fin del hastío
hurgo en el frío invernal, prodigando
los nombres de inmensas estafas. De hoja en hoja
caída
cuento las bases en que se funda la niebla
para prolongarse en inmediatos colores plomizos,
como velo que tapa un más siniestro reino de
sombras.
Nos anima un poco
sacar al esqueleto mondo y lirondo, enseñándolo
a quienes
le pusieron distintos lienzos
para que quedase oculto a las explorantes
miradas;
ya que dar MUERTO por vivo repugna
a los que reciben la averiada clase de sustento,
siempre nuestra comida un plato falto de sabor
verdadero. La dura vianda,
adornada con especies; astucia que ya no sirve.

Voy llegando al final del arranque. Una
calamidad no es materia que deleite.
Siendo lo que tocamos
un resto de derribo, aunque él haya sido cubierto
por aromáticos, primaverales adornos,
remover tal montón de escombros nos dejará
en la mano
no otra cosa que el rastro de un escombros:
sucias polvaredas.

Del diario descontento, de la maquillada vejez
de las fachadas,
¿qué hablar, como no sea
para lanzar un ay que nos cansa más que
cualquier extenso discurso?
¿Qué decir del asqueo,
mejor que mostrar húmedas HERIDAS al pie
de cada forja del ASCO?

El poema se me despide
igual que si me sintiera ahogado en sus letras.
Saco a relucir mucho rincón de MUERTE
y la MUERTE es contagiosa: enumerando ciertas
MUERTAS cosas
sabemos que también se han ido MURIENDO
en nosotros.

¿Habréis comprendido qué intenta dibujarse
en esta tromba funeraria? Soy un hombre que
está en la calle.
Solamente la calle y mi LUTO
he querido sacar a la voz, que me dice
que rujo por fuera, que MUERO POR DENTRO.

JUSTO RODRIGUEZ SANTOS. Tomado de la revista AZOR EN VUELO No. II:

POR HALLAR MI PALABRA:

Por hallar mi palabra,
mi raíz, mi talón, mi sementera,
es que mi frente labra
tan altiva escalera,
tan hondo socavón, tan larga era.

Porque en graves regiones
atisbé desfilar las vivas gemas
de mis constelaciones
y advertí mis poemas
a contraluz de insólitos dilemas.

Porque el amor tenía
lleno el carcaj de fúlgidas cigarras
y lejos percibía
bajo ASESINAS GARRAS
un sollozar convulso de guitarras.

Porque la LUNA vino
a mi ventana como joven viuda
y observé en el camino
cercano, a la DESNUDA
MUJER DE PIEDRA que al pasar saluda.

Porque en mi cautiverio,
entre los MUROS de mi voz escrita
fosforeció el misterio
como orquídea que imita
la otra viuda que teje calladita.

Desbrozo el magno mapa,
LOS SIMBOLOS Y CIFRAS INTERPRETO
la LUZ que se agazapa,
el rumor recoleto,
la resonancia infiel, el trunco reto.

Por encontrar la llave
cierta, la aladina, la segura,
la LAMPARA que sabe
quién llora en la negrura
y hacia dónde su llanto se apresura.

Porque entre los corales
y pólipos vi niños atrapados,
de TIGRES ABISMALES
de pronto levantados,
humeantes, como TRONCOS
INCENDIADOS.

Porque he visto doncellas
tener por ataúd un verde piano
de alambradas botellas
y una leprosa mano
ARRASTRAR LAS DIFUNTAS AL
PANTANO.

Porque un rostro de harina,
una forma de helado desconsuelo
ya tengo por vecina,
la que bajo su velo
muestra un florido ramo de asfodelo.

Porque en horas felices
descubrí que la música salía
de mis propias raíces
y que en mi voz había
una rara humedad de melodía.

En la PIEDRA golpeo,
atizo el FUEGO inmemorial del mito
y en la LLAMA de Orfeo
me consumo y repito,
seguro que el milagro estaba escrito.

Porque siento que pasa
bajo mis pies la SIERPE VENENOSA
y que habita en mi casa
ESA PRESENCIA ACUOSA
QUE A MI ESPALDA RESPIRA
SILENCIOSA.

OSVALDO ROSSLER. Tomado de UN SIGLO DE POESIA ARGENTINA, por Oscar Abel Ligaluppi:

DESTINO

Acaso porque el hombre no ha nacido
para fluir como el viento
o para desplomarse como PIEDRA en el abismo,
a ti llegué quemando tras de mí todas las naves,
y fuiste lo que imaginé;
refugio donde calmar jornadas como TUMBAS,
MUJER O TIGRE PARA DESGARRARME.
Y aunque la MUERTE alguna vez
nos cubra con las olas de su mar implacable
dejando tras de sí la estela, el eco
de los empeños inútiles del hombre,
te afirmo ahora desde la base de mi SANGRE,
allí donde la voz falsa, el gesto inútil
provocarían la disolución del ser;
tu amor ha sido la más perdurable de mis
conquistas
la más honda tarea de mis días terrestres,
amor con hijos como flores, amor,
amor que siempre acabará en ceniza.



P. E. DA SILVA RAMOS, brasileño. Tomado de la revista LITORAL No. 82--84:

JAVIER SALVAGO, español. Tomado de la revista LITORAL 118--120:

NOTICIA

1

Venía de auroras primitivas:
GRANADAS EN LOS SENOS
PAJAROS EN LOS OJOS,
cuerpo de mar y de floresta.

Donde pisaba, allí bramaban
FIERAS y azucenas,
se engendraban paisajes de volcanes;

cuando en la hierba, a cielo abierto,
LLOVIA EL AZUL
sobre su rostro,
cuando en la hierba, a cielo abierto,
bajaba el SOL
hasta sus brazos,
ella, como trigal
de nubes y de sombras,
al viento se curvaba:

alrededor crecían samambaias,
se escuchaba un rumor de muchos vientos
talando el horizonte,
de terremotos amenazando japones lejanos
y ella emanaba
un resplandor de euforbias, de ananáes,
de cactus y SERPIENTES.

2

El amor, Ofelia,
es el mundo en pleno origen,
es dinosaurio y ala de palomo;
el amor, oh bárbara
de GARRAS COMO LUNAS,
EL AMOR ES TIGRE, el amor es rosa,
EL AMOR, OH DULCE, ES TIGRE,
ES TIGRE y pura rosa.

Me recosté en tu cuerpo, mientras tú
preparabas la comida. El contacto de tu piel
bronceada me despertó los TIGRES,
DORMIDOS UN MOMENTO,
Y SENTI QUE SUS UÑAS ME ARAÑABAN
POR DENTRO.

Aunque era mediodía, nos fuimos a la cama.
Luego, la casa olía a lentejas pegadas.

Fredo Arias de la Canal

POETAS INCLUIDOS EN ESTE ESTUDIO

PRIMERA PARTE

ENRIQUETA AREVALA LARRIVA
YOLANDA BEDREGAL
LUISA FUTORANSKY
SARA DE IBAÑEZ
NOEMI PAZ
NORMA PEREZ MARTIN
ANA MARIA ROMERO

RAFAEL ALBERTI
ENRIQUE BANCHS
EMILIO BEJEL
JORGE LUIS BORGES
JUAN CAMERON
PRIMO CASTRILLO
JOSE LUIS COLIN
RAUL CONTRERAS
ALI CHUMACERO
MARIANO ESQUILLOR
JESUS FERNANDEZ PALACIOS

SEGUNDA PARTE

GUILLERMO FERRER
LUIS RICARDO FURLAN
LISANDRO GAYOSO
ANGEL GUINDA
DIOGENES ANTONIO HERNANDEZ
CARLOS ILLESCAS
HENRI DE LESCOET
EDUARDO LIZALDE
LEOPOLDO DE LUIS
BENITO LUIS DIAZ
JOSE M. MONTELLS
CESAR MORO
PABLO NERUDA
MANUEL PACHECO
OCTAVIO PAZ
MANUEL PINILLOS
JUSTO RODRIGUEZ SANTOS
OSVALDO ROSSLER
P. E. DA SILVA RAMOS
JAVIER SALVAGO

Hacia el 5° Centenario del nacimiento del Mundo Hispánico



El día 30 de Mayo de 1986 será inaugurada la Casa de la Cultura del Frente de Afirmación Hispanista, A. C. en Potes, Cantabria. Al acto asistirán las Autoridades Regionales y los miembros de la Junta Directiva del Frente de Afirmación Hispanista, A. C. Todos los lectores de NORTE quedan invitados a este acto de solidaridad cultural hispanoamericana que se iniciará a las 12 hs.

OVIEDO, 4-4-84

SR. D. FREDO ARIAS DE LA CANAL
Lago Ginebra, 47 - C
MEXICO 17, D. F.

Muy estimado amigo:

Tengo noticias de Ud. a través del Sr. Moreno Abati. Las últimas se refieren a posibilidades de actuación de la futura Casa de Cultura de Potes. Lo que sigue pudieran ser unas ideas sobre desarrollo de actividades:

BIBLIOTECA: Sala de lectura, sección infantil y de adultos. Fondos Hispanoamericanos.

SALA DE ACTOS: Conferencias. Videos documentales. Lectura de obras teatrales con voces distintas.

SALA DE AUDICIONES MUSICALES: Programas de música clásica con explicaciones sobre biografías de autores y argumentos de las obras.

SALA DE EXPOSICIONES DE ARTE

PEQUEÑO MUSEO: Enriquecido con aportaciones de los alumnos de primera y segunda enseñanza, recogidas en estudios de campo. Los fondos podrían ser de geología de la región, fauna y flora. Arquitectura típica. Etnología y folklore de la región. Esto estimulará los estudios locales.

QUINTO CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA: Conferencias sobre el tema, con publicación de las mismas. Los temas a tratar: Aportaciones de Cantabria al descubrimiento y conquista. Aportaciones a la colonización. Emigración de Cantabria hacia América. Su influencia en el comercio, industria y cultura.

Con los cordiales saludos de su viejo amigo,

Fdo: Magín Berenguer

Hana 8

" 9

" 10

" 11

" 12

" 13

" 14

" 15

" 16

" 17

" 18

" 19

" 20

